

OGLAŠAJTE V  
NAJBOLJŠEM  
SLOVENSKEM  
ČASOPISU

Izvršujemo vsakovrsne  
tiskovine

# ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

ADVERTISE IN  
THE BEST  
SLOVENE NEWSPAPER  
★  
Commercial Printing of  
All Kinds

VOL. XXXIV.—LETNO XXXIV.

CLEVELAND, OHIO, TUESDAY (TOREK), FEBRUARY 6, 1951

ŠTEVILKA (NUMBER) 26

NOVI GROBOVI



JOHN VIRANT

Mr. John Virant iz 20571 Miller Ave. je dobil brzjavno sporočilo, da mu je umrl v Rhineberg, Wis., v petek, 1. februar, brat Charles Virant, p. d. Marinarev Karl, star 59 let. Tam zapušča ženo Agnes, hčer Millie, brata Johna v Clevelandu in sestro Mrs. Mary Kordish v Los Angeles, Cal., ter več sorodnikov, v rodni vasi, Gorenje vas pri Ribnici, pa očeta Janeza, brata Franceta in sestro Heleno ter več sorodnikov.

GEORGE BABIC

Kakor smo včeraj poročali, je v soboto zjutraj nagloma umrl George Babic, star 67 let. Stanoval je na 6516 St. Clair Ave. Rojen je bil v Samoboru na Hrvatskem, odkoder je prišel v Ameriko pred 40 leti. Delal je 25 let pri New York Central železnici, zadnji dve leti pa je bil na pokojnini. Pogreb se vrši v sredo popoldne ob dveh iz Zadarskega pogrebnega zavoda na pokopališče Whitchaven.

MICHAEL BARBA

Po dve leti in pol trajajoči bolezni je preminil na svojem domu Michael Barba, star 77 let, stanujoč na 16016 Saranac Rd. Bil je vdovec. Žena Mary je umrla v decembri 1948 leta. Dom je bil iz vasi Podbeza pri Gradu, fara Hrušica. V Ameriki se je nahajal 35 let in je bil član društva sv. Jožefa, št. 169 KSKJ; društva Jugoslav Camp, št. 283 WOW, in podružnice št. 3 SMZ.

Tukaj zapušča otroke: Stanley, Mrs. Jean Gahagen v Pensylvaniji, Zora in Edward, nečaka Joseph Barba na Hale Ave. in več sorodnikov. Pogreb se vrši v četrtek ob 8.45 uri iz pogrebnega zavoda Joseph Zele in sinovi, 458 E. 152 St., v cerkev Marije Vnebovzbote ob 9.30 uri in nato na pokopališče Calvary.

FRANČIŠKA LEBAN

Včeraj popoldne je preminila na svojem domu Frančiška Leban, rojena Strukelj, stara 81 let. Stanovala je na 6402 Varian Ave. V Ameriki se je nahajala 48 let in je bila članica društva sv. Ane, št. 4 SDZ.

Tukaj zapušča soproga Josepha. Sestra Amalia Kobal je umrla marca meseca lanskoga leta. Pogreb se vrši v četrtek zjutraj ob 8.45 uri iz pogrebnega zavoda Joseph Zele in sinovi, 6502 St. Clair Ave., v cerkev sv. Vida ob 9.30 uri in nato na pokopališče Calvary.

FRANK BERETIC

Snoči je umrl na svojem domu Frank Beretic, st., stanujoč na 665 E. 159 St. Pogreb se vrši pod vodstvom zavoda Joseph Zele in sinovi, 458 E. 152 St. Podrobnosti bomo poročali jutri.

Seja Mlad. pev. zborna SDD

Nocjo ob 7.30 uri se vrši seja odbora Mladinskega pevskega zborna SDD na Waterloo Rd. Prositi se starše otrok pri zboru, da se po možnosti udeleže, ker je veliko važnih stvari za ukrepati.

## Odmevi govora Eisenhowerja; General je razčistil položaj

WASHINGTON, 5. feb.—Govori gen. Eisenhowera so glavni predmet političnih debat in sentimenta. Naglaša se, da se je razblinilo obojestransko nezaupanje na evropski in ameriški strani, v kolikor je v gotovih krogih obstojalo, in da bi napad na kakega evropskega ameriškega zavezniškega značil napad na mogočno Ameriko samo.

Edinstvo v duhovnem in takšnem pogledu mora dovesti do zmage med obema kontinentoma, in to prepričanje Eisenhowera je yodilno tudi med političnimi krogmi.

"Velika debata" se nadaljuje

Ohijski senator Robert A. Taft je ponovno zahteval, da predsednik Truman predloži kongresu v odobritev kakršenkoli sporazum glede ameriških čet, ki naj se pošljajo na evropska tla v smislu severoatlantskega pakta.

Demokratični senator Lehman iz New Yorka pa je zagovarjal, da je v interesu Amerike in torej samo obsebi razumljivo, da se ukrene vse, kar je potrebno, da zapadna Evropa ne pade pod sovjetsko kopito.

Eisenhower je prepričevalen

Senatorji povdarijajo, da je gen. Eisenhower s svojim poročilom napravil velik vtis na kongres, četudi ni bil zadost jasen in precjen, ko je poročal o dejanskem stanju zapadnoevropske obrambe. Dasi general ni operiral s točnimi številkami ameriških čet, ki bodo zaposlene na tem terenu, so bile gotovo predmet razgovorov in predsednik Truman bo moral ta dogovor odobriti, toda kongres mora biti obveščen, in kongres mora odločiti, dali je ameriška sorazmernost do evropskih čet podana ali ne.

Po dve leti in pol trajajoči bolezni je preminil na svojem domu Michael Barba, star 77 let, stanujoč na 16016 Saranac Rd. Bil je vdovec. Žena Mary je umrla v decembri 1948 leta. Dom je bil iz vasi Podbeza pri Gradu, fara Hrušica. V Ameriki se je nahajal 35 let in je bil član društva sv. Jožefa, št. 169 KSKJ; društva Jugoslav Camp, št. 283 WOW, in podružnice št. 3 SMZ.

Demokratije ne skrivajo, da bi padec zapadne Evrope kot sovjetski plen pomenil katastrofo tudi za Ameriko, katere posledice se ne dajo predvideti.

Vendar se naglaša, naj zapadna Evropa ne zaupa samo na Ameriko, ampak v prvi vrsti same nase.

Demokrat Sparkman je dejal, da je Amerika največja industrijska sila sveta, ki pa na drugi strani rabi zapadno Evropo in njene zaloge.

Kot član ameriške delegacije pri Združenih narodih, je naglasil, da so Združeni narodi prestali odlično svojo vlogo, da so odvrnili tretjo svetovno vojno. Ta je po njegovem mnenju neizogibna, če se organizacija Združenih narodov razide.

Druga plat zvona

Senator Jenner se je zavzel za to, da ameriške čete kratek malo zapustijo Evropo, in se torej ne brigajo tudi ne za zapadno Evropo. Organizacija Združenih narodov je postala konfuzna, dolgočasna mednarodna družba za debatiranje in zanjka smrti za ameriškega vojaka. Amerika mora stati na stališču, da se organizacija Združenih narodov ali reorganizira, ali pa Amerika izstopi iz nje.

Pozdravi

Poznana Mr. in Mrs. Andy Mirtich iz West Parka se nahaja na počitnicah v Floridi, odkoder pošljata lepe pozdravne vsem prijateljem. Nekaj tednov bosta prebila pri znancih v New Smyrna Beach, potem se bosta na podala na potovanje po Floridi.

## Ofenziva na Koreji počasi napreduje

TOKIO, 5. feb.—Zavezniška ofenziva, ki traja že 12 dni, ima neposredni cilj, da prepreči na tej dolgi črti kako močnejše zbiranje komunistov in s tem uspešnejši protinapad.

Zavezniška obveščevalna služba poroča, da so zavezniški te ofenzivi samo s kopnimi silami prizadejali nasprotniku v prvih 10 dneh čez 21,000 žrtv. Ameriška osma armada ceni, da je padlo ali bilo ranjeno v borbe zadnjega petka in sobote čez 12,000 komunistov.

Na Korejo se je povrnil mraz

Ofenzivo delno ovira mraz, ki se je zopet pojavi na Koreji. Toda z pridobljeno skušno gledede operacij v mrazu in opremi mosta bodo lažje kos tej nadlogi, kot je to bilo v prvih mesecih.

Korejska prestolica Seoul je, kakor poročajo izvidnijška letala, skor mrtva in ni v njej niti močnih komunističnih oddelkov.

V borbah so se odlikovali turške in francoske čete, ki so z napadi na nož onemogočile vsakokoncentracijo sovražnikovih edinic.

## Francija ima nova orožja

BAUMHOLDER, Nemčija, 4. feb.—Baumholder, francosko vojaško taborišče, ki leži v kotu med francosko-nemško mejo na severu, še na nemški strani, je bilo pozorišče, kjer je francosko vojaško zastopstvo razkazovalo nove vrste francoskega orožja. Pri razstavi so bili na vzoči zastopniki Zedinjenih držav, Velike Britanije, Belgije, Nizozemske in Luksemburga in na stotine francoskih častnikov.

Dasi razstava ni vzbujala znakov kakih posebnih tajnosti, ki naj se skrivajo za njo, je bil splošen vtis, da se je pokazal le zunanjji efekt tega novega orožja, ne pa notranja tehnika in tudi ni bilo dovoljeno, da bi se predmeti fotografirali. Gre za učinkovito strelno orožje, z manjšo težino kot dosedanje, vendar z močnejšim učinkom in strelenjem na večjih razdaljih.

Gre nadalje za novo vrsto tankov, zlasti enega 12-tonstega na osmih kolesih, ki se iz isto hitrostjo giblje tako naprej, kakor nazaj.

## Begunec zadel od avia

Thomo Sijiviu, star 40 let, jugoslovanski begunec, ki se nahaja v Clevelandu šeles mesec dne, je bil v nedeljo opoldne zadel od avta na križišču E. 14 St. in Euclid Ave. Odeljan je bil v Charity bolnišnico, kjer so mu nudili prvo pomoč za poškodite, kjer jih je dobil na lev strani le-telesa, potem pa ga poslali domov. Ker ne zna angleščine, je bilo policiji težko dobiti podatke, dokler ni prišel na pomoč neki policist, ki govori več jezikov, in kateremu je poškodovanec potozil, da hoče iti nazaj v Jugoslavijo, kjer da ima ženo in družino.

Thomo živi na 1644 Lorain Ave.

## Lekarna oropana

V lekarinski prostore Federal Cut Rate Drug Store na 5500 St. Clair Ave. so v noči med nedeljo in pondeljkom vdrli vločnici, razbili varnostne blagajne, in katero so vzeli \$200, nato pa pokradli večjo količino narotičnih zdravil in 1,000 cigar na Holmes Ave.

## Novi uradniki

Na glavni seji Federacije Slovenske moške zveze so bili izvoljeni slednji odborniki za leto 1951: John Sever, predsednik; Anton Tekavec, podpredsednik; Matt Zaman, tajnik; Martin Valentic, blagajnik; Charles Benetov, zapisnikar; nadzorni odbor:

Stanley Mahnič, Anton Tekavec in Tony Mrak. Seje se vršijo vsako četrti soboto v mesecu ob 7.30 uri v Slovenskem domu Holmes Ave.

## Strajk kretničarjev ogroža

## prevoz, poštni-blagovni promet

### KOPIČENJE POŠTE, BLAGA;

### TIŠOČ DELAVSTVA NA DOPUSTU

WASHINGTON, 5. feb.—Sicer se kažejo znaki, da so mnogi stavkujoči kretničarji vrnili na delo, vendar ti pojavi nikakor še ne opravičujejo upanja, da bi bil železniški štrajk končan. Posledice štrajka so vedno bolj občutne in se veča število brezposelnih v prizadetih industrijach. Ne-razposlana pošta in tovorno blago se kopči v nedogled.

### Promet po zraku

Vsled zastoja rednega prometa po železnicah so bile pojačene za več kot 50% zračne proge.

Da bi prišli v roke kolikor toliko pravočasno časopisi, revije in magazini, so izdajatelji najeli tovorne avtomobile in aeroplane. Tudi če bi se končal železniški štrajk, ni računati z normalnim prometom takoj v prvih dneh, in smatrajo izdajatelji svoj ukrep za absolutno potreben.

### Glavna masa ne gre na delo

Cetudi so se vrnilne na delo v posameznih mestih in krajih izdatne skupine kretničarjev, glavnina še vedno stoji ob strani in štrajka. Približno 50 železniških prog, ki vežejo četrti stolpov na potoju proti mestu, ko se je prijetila nezgoda. Oba pohajata John Carroll univerzitet.

### Ropi ob belem dnevu

Neki bandit je včeraj opoldne vstopil v pisarno Howard Johnson's restavracije na 8905 Lake Ave. in ustrahoval knjigovodnikjo in dijetek, pobral \$2,087 in pobegnil skozi zadnjiva vrata. Ena izmed žensk mu je takoj sledila in vpila na pomoč, ko jo je neki mimočuti policajščišči in stekel za bežečim banditom in ga ujel. Moški je bil odveden na policijo, kjer je prisnil rop, ni pa hotel povedati svojega imena, pač pa samo to, da je bivši kaznjene.

Voznik avtotskija Joseph Testa, star 27 let, je včeraj do poldne pobral nekega moškega, ki mu je velel naj ga pelje na 2736 E. 63 St.; ko pa je tja prispoljil, je moški z revolverjem prisilil voznika v ozadje nekega poslopja, kjer je oropal, potem pa mu velel, da gre svojo pot naprej.

Policist odslovjen radi zanemarjenja službe

Varnostni direktor Alvin J. Sutton je včeraj odslovil policista Richarda L. Hartsela, starega 26 let, radi zanemarjenja službe.

Hartsel, ki je bil imenovan policijskemu oddelku prošlega 1. novembra, je bil nastavljen v prostore Erwin's Restaurant na 3738 Euclid Ave., kjer se je nahajal prej zloglasni White City Outing klub, in kateri je bil na sumu, da krši postavo vsled nelegalnega točenja pijača in gembljanja. Dasiravno je Hartsel poročal svojim predstojnikom, da ni opazil nobenega kršenja postave, pa so takoj, ko je odšel, prišli državni agentje in kupili žganje, opazili hazardne igre, nato pa izvršili pogon.

### Izredna seja Kluba društva SND

V sredu zvečer ob osmih se vrši izredna seja Kluba društva SND, nar. doma na St. Clair Ave. Vabi se vse društvene zastopnike, da se gotovo udeleže.

### Ali je pomlad tu?

Mrs. Kužnik iz 1214 E. 168 St. nam sporoča, da je preteklo soboto videla na svojem vrtu robina—oznanjevalca spomladni. Čudno, ker je bilo isti dan osem potopin pod ničlo.

V New York Central je na dopustu okrog 1,500 delavcev.

Iz Clevelandova odhaja dnevno le dvoje tovornih vlakov. Osebni promet in število osebnih vlagov se je skrilo. Tovorna skla-

diča se zapirajo, ker drugega ne kaže in je prizadetih zopet na stotine delavcev.

Dejansko v tem območju štrajka niso prizadete Pennsylvania Railroad, Erie Railroad, Baltimore & Ohio Railroad.

### Dete najdeno mrivo

Mrs. Helen Fisher, stara 20 let, se je včeraj zjutraj ob štirih zbušila za dojenje sedem mesecov stare hčerke, ko je zapazila, da leži njen dve leti in pol star sinček nepremično v postelji. V skrbih je poklicala moža, ki je dete zavil v obleko in ga pesezel iz doma

# "ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by

THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.  
8231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO

Henderson 1-5311 — Henderson 1-5312

Issued Every Dry Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)  
By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:  
(Po raznalaču in po pošti v Clevelandu in izven mesta):For One Year—(Za eno leto) \$8.50  
For Six Months—(Za šest mesecov) 5.00  
For Three Months—(Za tri meseca) 3.00For Canada, Europe and Other Foreign Countries:  
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):For One Year—(Za eno leto) \$10.00  
For Six Months—(Za šest mesecov) 6.00  
For Three Months—(Za tri meseca) 3.50Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at  
Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

## ZAVAJALNA TRDITEV

Citamo v časopisih, da je naša slovenska naprednost v Ameriki zasluga samo nekaterih časopisev. To je zavajalna trditev. Če je morebiti vse to res v nekaterih slovenskih naselbinah, ne more biti tu v Clevelandu. Kmalu bo triintrideset let, odkar je pričela izhajati Enakopravnost. Vsa ta leta ni držala rok nakrižem, ampak je podpirala narodove ustanove s tem, da je zanje pisala ter vedno imela odprte kolone za vse one, ki so hoteli pisati v prid teh ustanov. Bratska društva, slovenski domovi, dramatična in pevska društva, čitalnice, sportne skupine in drugi organizirani klubi, vsi so oglaševali svoje prireditve v našem listu.

Če bi ne bilo Enakopravnosti v Clevelandu zadnjih 33 let, bi oni, ki si danes prisvajajo ves kredit, imeli pred seboj precej majhen razgled. Tako načrtno omalovaževanje ni iskreno, ampak zavajalno, ki lahko nekoč roditi neljube posledice. Dejstvo je in ostane, da je Enakopravnost marsik zgradila v Clevelandu in okolici, kar drugi niso nikoli dosegali in tudi ne bodo v bodoče. Kaj bi ne bilo bolj možato, da se da kredit tistem, kateremu gre po pravici. S takimi mladimi in domišljavimi namigavanji se ne ustvarja prijateljstva med naprednimi ljudmi v Clevelandu odnosno v Ohio, ampak se jih nehote cepi v stranke in straničice. Vsak naročnik, katerega ima danes naš list, je naš podpiratelj in zagovornik. Vsaka še tako majhna napredna skupina, ki naročuje pri nas svoje tiskovine, podpira napredno gibanje in obstoj istega v Clevelandu in okolici. Kdor namiguje in indirektno svetuje, da naj gredo take tiskovine kam drugam, ta napoveduje skriven bojkot listu Enakopravnosti.

Ali so nekateri ljudje že pozabili, da je napredni slovenski Cleveland s pomočjo pisanja in oglaševanja v Enakopravnosti prednjačil z nabiranjem denarja za slovensko sekcijo Jugoslovanskega pomožnega odbora ter pozneje za Slovenski ameriški narodni svet, posebno ob času nabiranja denarnih prispevkov za otroško bolnico v Ljubljani. To so nepozabljena dejstva, za katera si je Enakopravnost iztekel zasluge, ker je pridno priobčevala gibanje in delovanje naših lokalnih delavcev pri vseh SANS-ovih podružnicah.

Naš list je tudi vodil boje, ki so bili včasih bolj lokalnega pomena, ampak vodil jih je uspešno, da so tudi drugi izven države Ohio imeli varnejše zaledje v Clevelandu. Cudimo se, kako je to mogoče, da tega ne vidijo ljudje, ki z veliko žlico zajemajo naprednost, kulturo in prosveto.

Koliko drugih malih del in uslug je napravila tiskarna Enakopravnosti gotovim ustanovam, za katere se je drugod plačalo z nabranimi dolarji.

Kako more zaveden in delavsko usmerjen, bratsko organiziran in narodno zainteresiran slovenski delavec v Clevelandu biti brez lista Enakopravnosti? Kako je to mogoče, če mu dopuščajo finance? Pa se dogajajo taki slučaji, ki so obsodbe vredni.

Enakopravnost služi naprednemu življu, zato je vredna tudi podpora. Za Cleveland in državo Ohio je prav tako potrebnata danes, kot je bila leta 1918, ko je pričela izhajati. Vsako podcenjevanje in omalovaževanje naš list zavrača tja, od koder prijava. Kdor bo nas podpiral v bodoče, tega bomo podpirali tudi mi. To smo storili v preteklosti, to bomo storili v bodočnosti.

Prav dobro poznamo dolžnost do skupin in posameznikov, tako naj tudi skupine in posamezniki poznajo dolžnost do Enakopravnosti, kadar jo podprejo z naročnino ali z naročili tiskovin v naši poznani tiskarni.

## NESREČE NE POČIVAJO

DILLARD, Ga., 4. feb.—Na neki farmi v Georgiji visoko v hribih se je prevrnila peč, iz katere je štignil ogenj, zapalil in se razširili na vso kmetsko hišo ter uničil življenja osem oseb, med njimi šest otrok. Ko je oče otrok planil v sobo, da reši otroke, je našel sam smrt v plameh.

LAMESA, Tex., 4. feb.—Osem članov neke družine, med njimi šest otrok je zgorelo, ko je hišni gospodar-oče poskušal napraviti ogenj v peči, ki je bila založena s premogom, na premog pa je viljbenzin, da bi se raje vzgalo. Samo dva člana cele družine sta ostala pri življenu, ko je nastali požar skoraj dobesedno upepelil hišo.

## UREDNIKOVA POŠTA

### Prireditev Ženskega odseka SNPJ farme

Cleveland, Ohio—Naša predsednica odseka Tončka Tomle in tajnica Mary Zaman sta mi naročile, da naj tudi tudi napišem par besed v prid naše priredebe v soboto, 10. feb. v Slov. del. domu na Waterloo Rd.

Ob tej priliki bomo servirale večerjo in sicer točno ob 6. uri zvečer. Za tem se prične zabava. Ker bo na soboto večer, bomo lahko dalj časa pokramljali. Za pies bo igrala godba Richard Vadnal. Večerja vas bo stala samo en dollar, kar je res malenkostna vsota. Članice so poročale, da gredo listki hitro izpod rok. Vsi tisti, ki še nimate listov, jih lahko dobite pri članicah ali pa pokličete našo tajnico Mary Zaman, KE 1-4871.

V minulem letu je Ženski odsek nabavil precej kuhinjske posode. Tudi daroval je večjo vsoto za sklad za nabavo oken za poslopje na farmi. Seveda, s tem se je tudi blagajna izpraznila, zato smo sklenile, da predimo omenjeno prireditev, da si zopet opomoremo našo blagajno. Bliža se pomlad in naša dekleta bi rada kupila še nekaj potrebnih predmetov za kuhinjo, predno se prične pikniška sezona. Prav prijazno ste vabjeni, da se udeležite naše prireditve v soboto, 10. februarja v SDD na Waterloo Rd.

Theresa Gorjanc

### Zbor "Triglav" priredi Valentino veselico

Cleveland, Ohio—Znano dejstvo je, da so pri naših pevskih zborih veliki stroški in da je vsak zbor primoran prirejeti veselice poleg koncertov, da se lahko vzdržuje.

Naš zbor je imel do sedaj tri zabave v letu, to je v mesecu februar, v maju in septembru, kar je naš letni koledar javnih priredb. Da pa bomo tudi šli naprej, je odvisno od posetnikov.

### Suhe gobe in zdravilna zelišča

Ze pet let obstaja v Ljubljani podjetje "Gosad," ki se peča z odkupom suhih gob. Lani je to podjetje začelo odkupovati tudi zdravilna zelišča, kar je do tega časa izvrševalo drugo podjetje. Po zaslugu "Gosada" je Slovenija dobila za suhe gobe in zdravilna zelišča že mnogo deviz. Pri prodaji suhih gob na svetovnih tržiščih ima "Gosad" mnogo ljudih konkurenčnih predvsem iz Avstrije, Francije, Češke, Maďarske in Poljske, pri tem pa dočka kvalitetna blaga, ki je iz Jugoslavije najboljše.

Za suhe gobe iz Slovenije se zlasti zanimajo v Italiji, Švicariji, Zapadni Nemčiji ter Severni in Južni Ameriki. Lani je bila v Ameriki prodana mnogo večja količina suhih gob, kakor prej v vseh letih od leta 1945 do 1949, čeprav je vse kazalo, da bo zradi suše zelo prizadeta tudi gobja letina, toda jesensko deževje je ta strah odstranilo.

Gobja letina je bila v nekaterih krajih Slovenije tako dobra, kakor že dolgo ne. Največ suhih gob je bilo odkupljeno v okrajih Murska Sobota, Novo mesto, Idrija in v okolici Ljubljane.

Tudi za zdravilna zelišča je na svetovnih tržiščih veliko povpraševanje. "Gosad" odkupuje nad 100 vrst zdravilnih zelišč. Med zelo iskanimi je zlasti kopriva, ki je bilo mnogo izvzeno, kljub temu so ponudbe zelo presegle dobavljenje količino.



Vas vse tudi sedaj vabimo na našo zabavo "Valentinov" ples, ki se vrši v soboto, 10. feb. v Domu zapadnih Slovencev, 6818 Denison Ave. Imeli bomo godbenike, ki jih bo vsakdo rad poslušal in plesal na njih godbo.

Ker se še vedno dobi rojake, ki misljijo, da je težavno najti našo dvorano ako pridejo iz vzhodne strani, želim pojasnit, da je prav lahko priti do nas če vzamete Denison-Ridge, ki vas pripelje ravno na prostor, ker ne pelje dalj, nazaj gredo v mestu se pa vzame Fulton Public Square.

Ker je še vedno dobi rojake, ki misljijo, da je težavno najti našo dvorano ako pridejo iz vzhodne strani, želim pojasnit, da je prav lahko priti do nas če vzamete Denison-Ridge, ki vas pripelje ravno na prostor, ker ne pelje dalj, nazaj gredo v mestu se pa vzame Fulton Public Square.

Upamo, torej, da se v soboto zvečer, 10. februarja vidimo na veselici zboru Triglav v Domu zapadnih Slovencev, 6818 Denison Ave.

Anna Jesenko

### Iščejo sorodnike

Marija Mohorčič, št. 27, Vipava, Slovensko Primorje, bi rada zvedela za svoje sorodnike—Anno Rehar, ki je stanovala na 18709 Kildeer Ave, ter je sopoga pokojnega Louis Reharja, strica gori omenjene. Dalje bi rada zvedela za svojega bratranca Emil in sestrične Stanislava, poročeno Sanabor, Mildred, poročeno Škulca in Anno, poročeno Perko.

Cvetka Drosenik, Miklošičeva c. 2, Celje, Štajersko, žena bivšega trgovca, bi rada zvedela za svoje sorodnike pod imenom Goriš. Njen star oče Janez Goriš, rojen pri Črnomlju, Belokrajna, je imel več bratov in sester, ki so se svojčas izselili v Ameriko, katerih naslove pa ona ne ve. V dotiku bi tudi rada prisla z industrijskim s konfekcijo, Adolfom Brchnerjem iz Zagreba, ki je leta 1941 bežal pred Nemci v Ameriko ter ima baje tukaj enako podjetje.

Ako kateri izmed omenjenih sam to čita, ali pa če kdo ve zanje, je prošen, da sporoči onim, ki jih iščejo.

### KOVINSKI IZDELKI NA INOZEMSKIH TRŽIŠCIH

Kovinska industrija Hrvatske bo v kratkem nastopila na inozemskih tržiščih z nekaterimi svojimi končnimi proizvodji. Za izvoz teh izdelkov in uvoz nekaterih surovin, ki so potrebne konvinski industriji Hrvatske, bo skrbelo posebno podjetje, ki so ga ustavili pri generalni direkcijski kovinske industrije Hrvatske.

Važen delež pri izvozu govorih izdelkov bo imela tovarna elektrotehničnih naprav "Rade Končar," ki je planirala izvoz električnih motorjev. Podjetja kovinske industrije Hrvatske bodo izvažala tudi svinčene cevi, baterije, emajlirano in aluminijev posodo, gramofonske plošče, galerijske itd.

Novo ustanovljeno podjetje za uvoz in izvoz je navezalo stike s trgovinskimi predstavniki Turčije, Egipta, Libije in nekaterih držav Latinke Amerike. Pogaja se tudi z nekaterimi tržišči iz Velike Britanije, Svice in Avstrije. (Tanjung)

### 5.300 VOJAKOV ZMRZNJENIH NA KOREJI

TOKIO, 4. feb.—Mraz in zmrzovanje je povzročilo, da je bilo čez 5,300 ameriških vojakov težko prizadetih in onesposobljenih za daljne vojne operacije. Nekateri so morali utrpeti težje amputacije, vendar to število ni visoko.

Med zavezniškimi četami se niso pojavile nalezljive bolezni zlasti ne tifus, kakor je to razširjala sovražna propaganda. Tudi so brez podlage pretirane številke po mrazu prizadetih in težko resnična številka le 5,300.

## Skakalnica v Planici slovi po vsem svetu

Pred sto leti je bila Planica na Gorenjskem neoblažena dolina. Oživljale so jo le črede gamsov, ki so prihajale tja na pašo. Prvi smučarji so se pojivali na belih poljanah ob izviru Save Dolinke po privet svetovni vojni. Potem jih je prihajalo vedno več.

Deset let po prvi svetovni vojni so začeli v Planici graditi smučarski dom, lepo urejeno pol zidan, pol leseno stavbo z 80 posteljami. Gradil ga je nekdanji smučarski klub "Ilirija," kamor je spadal tudi inženir Bloudek, dovolj prispevali k smučarskimu napredku in da ji zdaj ni treba tekmovati z Oberstdorfom. Skakalnica naj se izdelala v železobetonski konstrukciji v višini kakršna je bila v letih svetovne slave in takšna naj se ohrani tudi do današnjih dnevov.

Inženir Bloudek se je odločil za pobočje Macesnovca, ki je pet minut oddaljen od smučarskega doma. Takrat niti slutil ni, da bo ustvaril delo, ki bo zaslovelo po vsem svetu. Okrog leta 1934 so bili na svetu zelo redki skakalci, ki so bili sposobni za skoke okrog 80 metrov. Prvi Jugoslovani, ki je na skakalnici na Bledu skočil na 50 metrov je bil Tone Dečman.

Leta 1934 je bila zgrajena 120 metrska skakalnica v Planici po načrtih inženirja Bloudka. K otvoritvi so prišli najboljši norveški skakalci. Že v prvih dneh so bili na skakalnici doseženi lepi rezultati, o katerih so poročali sportni listi raznih držav. Albin Novšak iz Bohinja je izboljšal jugoslovanski rekord v skokih na smučeh na 66 metrov. Svetovni in olimpijski prvak Norvežan Birger Ruud pa je izboljšal svetovni rekord na 92 metrov. V daljnem svetu tega kar niso mogli verjeti.

Tako je Planica zaslovela po vsem svetu. Postala je dejansko središče skakalnega sporta v Srednjem Evropi. Vsako leto se je prirejal "Planiški teden," kjer so skakalci iz raznih dežel dosegali vedno nove rekorde. Vrstili so se skoki po 100, 109 in celo 118 metrov. Tudi domačin Rudolf Finžgar iz Krope je skočil 100 metrov.

Tudi alpski smučarji in tekaci se pridno pripravljajo. Nekateri trenirajo doma, nekaj jih je pa odpotovalo na trening v Avstrijo. Tekmovalci imajo pravstne domače in inozemske trenerje med njimi je tudi specjalist za tekme na smučeh Bertil Astrom iz Upsale na Švedskem.

Med vojno je Planica počivala. Po vojni pa je zopet oživel. Inženir Bloudek je v bližini

Med vojno je Planica počivala. Po vojni pa je zopet oživel. Inženir Bloudek je v bližini

## GOSPODARSKE VESTI IZ JUGOSLAVIJE

Prihodnje leto—pet milijonov žarnic bodo izdelale tovarne v Jugoslaviji. Okoli dva milijona žarnic bo napolnjeno s posebnim planom, ki znatno podaljšuje njihovo "živiljenjsko dobo."

Delavnica signalnih naprav za železniški promet v Nišu je izpolnila letni plan 22 dni pred rokom. Letošnja nalogalna kolektiva je bila dvakrat večja od lanske, izpolnjena pa je bila z istim številom delavstva.

Padece cen mesa na zagrebškem trgu beležijo v zadnjih dneh. K temu so mnogo pripravljene nove prodajalne državnih kmetijskih posestev in kmečkih delovnih zadruž. V kratkem bodo državnna posestva odprla še svojo posebno prodajalno za sadje, zelenjavno, svojo mlekarino in prodajal

IVO PIRKOVIC:

# Bilo je pod Gorjanci

## POLOM

(Nadaljevanje)

Brezjanov iz Gornje Stare vasi je spredaj nosil nacistično zastavo; prav ta je leto in pol pozneje v baskovski čepici in s kot preklopo dolgo francosko puško, ki so mu jo dali Italijani, padel na pragu slinoviške božjepotne cerkve.

Cudna procesija se je v mraku aprilske noči preteče hrumeč pomikala v napad na farovž, štacuno in hišo bogatega vaškega krčmarja.

Pred občino so množiči povsem nepričakovano zgradili pot orožniki, komandir Vrbinc, Srb Kostja in dva Slovenci. Zadaj so ljudje kričali in potiskali prve vrste naprej. Orožniki so naperili puške in se ritenko umikali. Začul se je klic "juriš" in prve vrste so zavalovile v napad. Počele so puške; zmeda; grom granate, nato druge, tretje; krik ranjenih. Druhal se je v neredu začela umikati, bežati.

Prve vrste so pritiscale nazaj, se zagodile in vdirale s ceste v dvorišča, bežale na vse strani.. V hišo nam je planil zmeden človek s razrorgan in krvavo hlačico in se zaduhan sesedel. V zevajoči rani mu je v golen tičal kos granate. Nekdo je dobil kroglo skozi prsa. Ranjen je bil tudi zastavonosa Brezjanov. Orožniki so se umaknili na trg in čakali, pripravljeni na nov sponad.

Od Novega mesta so pridrveli kamioni z Italijani v celadah. Na kraju spopada so zajeli težko ranjenega človeka, ki se ni mogel umakniti, ga obvezali in zasilišali, zlasti še o tem, čemu mu prazna vreča, ki jo je tiščal pri sebi. Že ponoči so začeli Italijani loviti krvice in priče. Štacunar Cvelbar in lesni manipulant Makovec pa sta še pred zoro pobegnila na nemško stran, v Brežice.

Zjutraj so Italijani v kasarni orožnikov na star občini zasliševali prijete osumljence. Tedaj je na trgu zaropotalo vojaško vozilo z oboroženimi Nemci. V mračno poslopje stare občine je palnil človek v civilni noši in sklikastim križem na rokavu, iztegnil roko v zadirčen "heil Hitler" ter vprašal po poveljnišku. Zmeden italijanski častnik je stopil pred Nemca.

Po kratkem in osornem zasliševanju ukaže Nemec jetnike izpustiti. Pikro se še poroga lahkomisnim Italijanom, ki vzamejo za tolmača prvega neznanca s ceste, ki pravi, da umet jezik, pouči rešene jetnike, naj v sili zopet pokličojo Nemce (ki sta jih sedaj štacunar Cvelbar in lesni manipulant Makovec), nato pa sede v čakajoče vozilo in zopet zapusti vas. Malo kasneje so se poparjeni Italijani odpeljali proti mestu. Nemirna dolina je med italijanskimi prednjimi strazami v Novem mestu in nemškimi na Savi ostala zopet dežela nikogar.

Orožnika Kostja, ki se je prestrelil in preoblečen v kmeta zbežal, so Nemci še tisti dan ujeli in ga brez ceremonij v Brežicah ustrelili. Menili smo, da se je zgodiло to manj zavoljito tistih bomb, ki jih je pomoči zmetal med napadajoče knete, kot zavoljilo tega, ker je bil po kriji Srba. Šele pozneje smo razumeli, da je padel kot žrtve prikrte borbe med Italijani in Nemci za posest naših krajov.

Orožniki, ki so šli v napad na ukaz Italijanov iz Novega mesta in dobili od tam tudi orožje, so se zopet skrili v mračno zidovje stare občine. Ranjenci so se potajili in si skrivaj lizali rane. Le krogle, ki so tičale v zidu

## V LJULJANSKI PORODNISNICI JE LANI RODILO 5186 MATER

Roditi v porodnišnici so se včasih slovenske matere nekaj bale. Zato so imele tudi nekaj vzroka, kajti pred vojno ljubljanska porodnišnica klub nekatere dobrim zdravnikom in osebju, kar se higijene tiče, ni bila posebno na višku. Zato pa je bila v nekaterih letih tudi umrljivost porodnic precej visoka. Tako je na primer umrl v Ljubljanski porodnišnici leta 1928 nad 1.7% porodnic, to se pravi nad 17 porodnic na 1,000 porodov. Posledica tega je bila, da so še roditi v porodnišnici večinoma matere, ki za ta slučaj niso imeli drugega izhoda, sicer so pa bogate žene rodile v raznih sanatorijih, revne pa, če jim je to količaj kazalo, so se zaupale doma babicam in raznim mazačkam. Seveda je imelo tudi to mnoge kvarne posledice: visoko umrljivost otrok v 2,543 dekklic. Od tega števila je bilo mrtvorojenih 1.7%, dočim je bilo pred vojno mrtvorojenih letno povprečno 4.41%. Povprečna umrljivost otrok v prvih dneh po porodu je bila v letih 1920 do 1926 4.41%, lani pa 2.11%. Med novorojenici je bilo 80 parov dvojčkov ter trikrat trojčki.

Naval bodočih mater na ljubljansko porodniško kliniko in na ostale porodnišnice v Sloveniji je v vsakem letom večji. Edina pomanjkljivost vseh teh ustanov, zlasti pa ljubljanske je, da so premajhne, da imajo premalo postelj. Ker osebje želi pomagati pri porodu čim večjemu številu mater, je posledica tega, da morajo mater iz Ljubljane in okolice, če je porod normalno potekel, že četrti dan zapustiti kliniku, da se umaknejo drugim porodnicam.

Ker se zdravniki boje, da bi se zaradi prevelikega navala zanesla v zavod kakšna infekcija ali morda celo epidemija, zadnji čas priporočajo, naj prihaja do rod na kliniku predvsem matere, ki rode prvič in tiste, ki so jim bili prejšnji porodi združeni s komplikacijami.

Vse to je zdaj odpadlo. Noč in dan je v porodnišnici na razpolago porodnicam vrsta izvrstnih porodničarjev in babc, najvišji cilj vsega osebja pa je, da je sleherno minuto na razpolago bodočim materam ter da stori vsak vse, kar je v njegovih močeh, za zdrav in srečen porod vsake posamezne matere, pa čeprav bi bil primer še tako zapleten in nevaren. Babice in mlade babiške učenke, ki so v porodnišnici na praksi, so razdeljene po krvnih skupinah. Vsaka je vsak trenutek pripravljena, da s svojo krvjo pomaga porodnic, če bi to potrebovala.

Posledica vseh teh ukrepov je, da je umrljivost porodnic med porodom ali v otroški postelji za bivanja v zavodu pada takoreč na minimum. Obenem pa se je število porodnic, ki so na kliniki rodile, zelo dvignilo in še vedno v vsakem letom narašča. V letu 1939 je rodilo v ljubljanski porodnišnici 2,058

mater, v letu 1950 pa je ljubljanska porodnišnica klinika sprejela 5,455 nosečnic in porodnic izmed katerih je rodilo 5,186 mater.

Tudi v drugih večjih državah je le malo porodnic s tako visokim številom porodov. Od tega visokega števila porodnic je na zavodu med porodom ali v otroški postelji lani umrlo le pet mater in še v tem smrtne primere so všeti tisti, ki niso posledica porodnih komplikacij, ampak raznih drugih bolezni (tuberkuze, srčne napake, ledvičnih bolezni itd.)

Tudi število mrtvorojenec stalno pada, prav tako pa tudi umrljivost otrok v prvih dneh po porodu. Lani je bilo rojenih na porodniški kliniki v Ljubljani 5,272 otrok. Od teh je bilo 2,729 dekklov in 2,543 dekklic. Od tega števila je bilo mrtvorojenih 1.7%, dočim je bilo pred vojno mrtvorojenih letno povprečno 4.41%. Povprečna umrljivost otrok v prvih dneh po porodu je bila v letih 1920 do 1926 4.41%, lani pa 2.11%. Med novorojenici je bilo 80 parov dvojčkov ter trikrat trojčki.

Mlada dvojica s 7 let starim otrokom želi dobiti žensko za hišna dela. Ima lastno sobo in kopalnico. Samo snaženje in kuha, ní pranja. Dobra družina in dobra plača.

Plača je na ročem in strojnom delu. Visoka plača od ure.

**THE CLEVELAND PNEUMATIC TOOL CO.**  
3781 E. 77 St., od Broadway

### KUH

izurjen in zanesljiv  
Dobre delovne razmere  
4.30 zj. do 2. pop.  
5161 MAYFIELD RD.  
LYNDHURST  
HI 2-3030

### DELO DOBIJO MOŠKI

**MOŠKI**  
ZA SPLOŠNA DELA V  
TOVARNI  
Visoka plača od ure  
The  
W. W. Sly Mfg. Co.  
3000 W. 47 St.

### DELO DOBIJO ŽENSKE

**ISČE ZA ŽENSKO**  
Mlada dvojica s 7 let starim otrokom želi dobiti žensko za hišna dela. Ima lastno sobo in kopalnico. Samo snaženje in kuha, ní pranja. Dobra družina in dobra plača.

FA 1-3525

**ŠIVALJE**  
izurjen na "power" strojih. Dobra plača od komada; prijetne delovne razmere; počitnice s plačo.

GOTTFRIED CO.  
1778 E. 30 St.  
3. nadstropje

**COMPTOMETER OPERATORICA**  
izurjen na 40 ur na teden.  
Stalna plača.

MILLER'S GOLD SEAL DAIRY  
1829 E. 55 St.

**STREŽNICA**  
ponoči 6-2.30 zj; izurjen; snažna, zanesljiva.  
Dobra plača in napitnina.

5161 MAYFIELD RD.  
LYNDHURST  
HI 2-3030

**STENOGRAPHER**  
Diction other varied duties  
Permanent for right party  
5 days — salary  
DOWNTOWN OFFICE  
PR 1-6000

### Išče se dekleta

med 18. in 21. letom  
starosti za delo v finančni  
inštituciji.

Morajo biti vsaj nekoliko  
večše tipkanja in  
knjigovodstva.

5-dnevni tednik—dobre ure  
v prijetni okolici.

Za intervjuj pokličite  
HE 1-5670

**SALAD GIRL**  
7.30 do 3. pop.  
BANCA KAFETERIA  
Pokičite  
med 2. in 4. pop.  
MISS WOODBURY  
CH 1-2800

**CLERK - TYPIST**  
5 days — 40 hr. week  
Pleasant working conditions

**THE BOWMAN PRODUCTS CO.**  
850 E. 72 St.  
north St. Clair Ave.

EX 1-7200  
Call Mrs. Meyers

### R A Z N O

**Hiša za eno stanovanje**  
PREDELANA ZA 2 DRUŽINI  
3 sobe in kopalnica vsako stanovanje. Fornezi in garaže. E. 172 St. blizu Waterloo Rd.

E. F. HANKS  
CE 1-7211

### AVTI NAPRODAJ

1949 Lincoln Club Coupe  
overdrive; opremljen; A-1;  
malo prevožen; en lastnik.  
WA 1-5603 — HE 1-6666

### DELO DOBIJO MOŠKI

#### SAND BLASTERS

Morajo biti izurjeni na ročem in strojnom delu. Visoka plača od ure.

**THE CLEVELAND PNEUMATIC TOOL CO.**  
3781 E. 77 St., od Broadway

### KUH

izurjen in zanesljiv  
Dobre delovne razmere  
4.30 zj. do 2. pop.  
5161 MAYFIELD RD.  
LYNDHURST  
HI 2-3030

### ISČE SE MOŠKEGA

za poliranje avtom.: ponoči. Prednost ima moški okrog 40 let star. Izvrstna plača. Vprašajte za Mr. Foos.

**WALTER GRABSKI**  
7240 Broadway, DI 1-0820

### BORING MILL (Horizontal)

### OPERATORJI

Delo takoj na razpolago za izurjenje operatorje in moške v "job shop" izkušnjo na Milling Machines za vajence.

Plača od ure poleg incentivne plače.

55 ur tedensko — ponoči.

Upozljevalni urad odprt vsaki dan 8. do 5., ob sobotah od 12. opoldne.

**THE OSBORN MFG. CO.**

5401 Hamilton Ave.

### LATHE HANDS EXTERNAL GRINDERS SURFACE GRINDERS TOOL & DIE MAKERS

Prvovrstni delavci za delo v "tool room."

Podnevi ali ponoči. Plača od ure; dodatna plača za nočno delo; nadurno delo.

Intervjuj vsaki dan od 8.30 zj. do 4.30 pop.; ob sobotah od 8.30 zj. do poldne.

### BARTH STAMPING MACHINE WORKS, INC.

3811 WEST 34th STREET,  
od Denison Ave.

### THE MILLS CO.

965 Wayside Rd. N. E.

potrebuje

### Delavce na kovini (Sheet metal)

zavirače delavce za odpremljevalni oddelek

licenciranega kurjača in čuvaja.

Plača od ure

Podnevi in ponoči

### BROWN & SHARP

Automatic Screw Machine operatorji in setup delavci

**ACME-GRIDLEY**

Multiple Spindle Automatic Screw Machine operatorji in Set-up delavci

**WARNER & SWASEY**

Hand Turret Lathe operatorji in Set-up delavci

Plača od ure poleg bonusa

in drugih podpor

**Z & W MACHINE PRODUCTS, Inc.**

5151 St. Clair Ave.

### PLANER TURRET LATHE OPERATORJI

Morajo biti izurjeni na "jobbing work."

2. šift.

**MACHINE TOOL ASSEMBLERS</**

Fran Milčinski:

## Cvetje in trnje

### O SODNIKU RIBUZI O RAKARICI IN O REKARICI

(Nadajevanje)

Sodnik Rabuza je bil star in obilen gospod. Tudi veden je bil in daleč naokrog je bilo znano, v kolikšni meri da spoštuje postave. Ničesar ni ukrenil kar takoj, nego vsakikrat je prej šel gledat v bukve. Nekateri so mislili, te bukve da so "Kalomon." Toda niso bile "Kalomon, nego so bile postava. Rekel se jim je "Kazenski zakon," vedno so ležale na pisalni mizi in so bile od vestne uporabe že vse razdejane na liste in povezane z vrvico. Pravili so, da se je bil neki dan znašel neznan zlikovec in je tuk pred razpravo zmešal te liste. Pa je bil veden sodnik Rabuza veden tudi tisti dan in je rajši odslovil vse stranke in jih poslal domov. Kajti mu ni pustila veden, da bi jih bil sodil po postavi, v kateri so listi zmešani, in bi bile iz tega lahko nastale nedogledne posledice.

Tako veden je bil in pravičen, pa je bil hkrati tudi zelo miroljubven. Ni vzrojil zlepja. Zgodila pa se je ta zgodba še v času ranjkega goldinarja—to bodi poveleno zato, da ne bo kdo kaj mislil! Vzrojil je sodnik Rabuza le, kadar se je predzrnil pohlevan kmet in mu prinesel v dar kakšno pleče ali kar je bilo, in mu ga je prinesel v pisarno. Tako je vzrojil. Kar zrohnel je: "Marš gor!" Pa ko je pohlevni kmet ubral gor po stopnicah, zgoraj ga je prijazno sprejela gospa sodnikova, ki ni bila vezana na službeno prisego, in je sprejela pleče ali kar je bilo in je dala kmetu prijazno besedo in požirek brinovca.

In pa pri kazenskih razpravah je včasih vzrojil. Prihajale so preden ženske sitne, jezikave, obrekljive in so se pravdile za čast in za jezik. Kadarska preostaja časa, rada jim navzkrž prideža jezik in čast. Sodnik Rabuza jih je najprej poštene ostel, potem jim je priporočil poravnava. Dejal je, najlepše da je, Bogu vredno in ljudem, ki je žalil, da preklici. Tiho, ženska, sedaj jaz govorim! Tem laže, je dejal: "boste preklicali, če niste ničesar govorili! Oni pa, ki je užaljen, naj ne kuha jeze! Ampak odpusti naj svojemu bližnjemu, mu prijazno seže v roke, potem pa k Matevžu stope na vkupen golaž. V svojem srcu premislite," je dejal, "sedaj je blizu sveta velika noč. Ali ste že bili pri spovedi? Ali boste povedali gospodu spovedniku, kako zakrnjeni vam tiči sovrašto v grešni duši? Če bi prav hotel gospod spovednik, vam ne bo smel dati odveze in odpuščanja—o vi tamkaj, sij vas poznam in vso vašo bajto, nič ne mrmarjate!—Sicer pa smo grešniki vši. Zato pričakujem, da boste iz spravljevega srca radi vse odpustili!"

Tako je govoril miroljubni sodnik Rabuza in ako ni bila velika noč, ki naj je užaljene stranke spodbujala k odpuščanju in spravi, je bil pač sveti božič ali sveti postni čas ali so bile svete binkošti ali sveto novo leto ali svete verne duše ali kar-koli. Vse leto je nudilo polno prelepih vzrokov za to, da si sezeta stranke prijazno v roko in stope na k Matevžu na vkupen spravni golaž.

Gospod sodnik pa se je potem zadovoljno oddahnil, ker mu ni bilo treba zapisovati puste razprave in sestavljati puste sodbe, kajti je bil, kakor že rečeno, zelo miroljuben.

No, včasih se mu je vendarle primerilo, da so bile katere stranke trmaste in se niso mara-

poravnata, in je napodil svojo, da stopi k Rekarici.

Težka je bila ta pot, težko so ji šle besede z jezikom in ni bil nujen razgovor nikakor ne brez krika in vika in joka in stoka. Nazadnje pa sta se vendarle pogobili in sta se poravnali po svojem preudarku, po svoji vesti in pa z ozirom na bližnjo veliko noč in na čas pokore. Tudi obema možema se je tako poravnava za zdela najbolj poštena in pravica. Oba sta jo potrdila in je Rekar obljubil, da bo čakal na plačilo še pol leta tja do svetega Mihaela.

Potem je šlo vse v red in ko je Rekarica prejela od sodišča poziv, da nastopi kazen, je nesla poziv Rakarici in je Rakarica vzel poziv in v imenu svoje nasprotnice in mesto nje se da-la zapreti. Tako sta se bili namreč pobogali in je bila ta poravnava le v skladu z veliko nočjo in z dobrohotnim podukom miroljubnega gospoda sodnika, ki ga Rakarica žal ni bila pravčas poslušala.

O, sodnik Rabuza je pameten gospod, je zdihoval Rakaricu, ko je mesto Rekarice sedela v zaporu in štela dni in štela ure kdaj poteče kazen, katero si je bila sama naložila svojo trmo. V tih celici je marsikaj preudarila in si očitala, celo zmerjala se je, —, tudi Rakarica ni bila brez jezik! — in je bilo tega zmerjanja toliko in je bilo tako bridko, da bi bil tudi za to zmerjanje izrekel sodnik Rabuza enako kazen, ako bi bila Rakarica šla in tožila še za svoj jezik in ako se trmasta sama s seboj ne bi hotela poravnati.

Rakarica pa je bila to pot posebno trmasta in bojevita in marala odpustiti za nič na svetu in ji niso zaledli ne sveti prazniki ne grožnje gospoda sodnika, da naj le čaka, da ji bo še žal in se bo kesala. Nič ni pomagalo, sodnik Rabuza je moral razpravljati in zasliševati in izreči sodbo in je bil ogorčen in hud. Hud je bil na trmasto Rakarico. Toda je bila Rakarica ona, ki je tožila, nje ni mogel oboditi. Obsoditi je moral ubogo Rekarico, pa je uboga Rekarica izkupila ogorčenost in jezudo gospoda sodnika.

Rakarica pa je bila to pot posebno trmasta in bojevita in marala odpustiti za nič na svetu in ji niso zaledli ne sveti prazniki ne grožnje gospoda sodnika, da naj le čaka, da ji bo še žal in se bo kesala. Nič ni pomagalo, sodnik Rabuza je moral razpravljati in zasliševati in izreči sodbo in je bil ogorčen in hud. Hud je bil na trmasto Rakarico. Toda je bila Rakarica ona, ki je tožila, nje ni mogel oboditi. Obsoditi je moral ubogo Rekarico, pa je uboga Rekarica izkupila ogorčenost in jezudo gospoda sodnika.

Za ženski jezik je znašala tiste dni navadna tarifa 24 ur. To pot pa je bil sodnik Rabuza posebno pust in je iz njegovih ust zagrmela dokaj strožja sodba in je Rekarica mislila, da jo je zadela strela, ko je čula, da je obsojena za teden dni v zapor.

Bila pa je tudi sodnik Rabuza takoj žal stroga kazen, ki je zadela spravljivo Rekarico, in je bil jezen, da je v jezi zgrešil osebo. Pa je za slovo še hitro zagrozil Rakarici: "Le čakaj, ti bo še žal!" Potem je obe nagnal iz pisarne.

Morebiti sodnik Rabuza vobče ni bil prerok. To pot pa je bil in je Rakarici resnično bilo žal in se je kesala. Nenavadno huda kazen, ki je zadela Rekarico, je poparila tudi njo. Pa se je kesala že gredoč od sodnije naprej v svojem srcu, potem pa se je kesala še doma na drugi plati, kjer jo je njen mož nabil. Njen mož je bil namreč Rekarju dolžan nekaj posojila in je pričakoval in se bal, sedaj bo Rekar nejevoljen in bo zahteval vračilo. Pa je bil tudi Rekar sodnikovih misli, najbolje bo, če se ženski

V Zedinjenih državah imamo mnoge farmerske, trgovinske in raznotherne druge zadruge, ki na razne načine skušajo izboljšati življenje ljudem, ki takim skupinam pripadajo. Temeljna ideja takih zadrug, ki dostikrat ne nosijo lahko razumljivih imen, je, kolikor mogoče odpraviti morebiti kake pritožbe. Pa je imel to službeno pot tudi oni dan.

Mu ječar odklene zapore in prideta tudi v celico, kjer je bila zaprta Rakarica. Se je sodnik začudil: "Ho, kaj pa vi tukaj, Rakarica?"

(Dalej prihodnje)

### Zadružni podvigi v Ameriki

V Zedinjenih državah imamo mnoge farmerske, trgovinske in raznotherne druge zadruge, ki na razne načine skušajo izboljšati življenje ljudem, ki takim skupinam pripadajo. Temeljna ideja takih zadrug, ki dostikrat ne nosijo lahko razumljivih imen, je, kolikor mogoče odpraviti morebiti kake pritožbe. Pa je imel to službeno pot tudi oni dan.

Mu ječar odklene zapore in prideta tudi v celico, kjer je bila zaprta Rakarica. Se je sodnik začudil: "Ho, kaj pa vi tukaj, Rakarica?"

(Dalej prihodnje)

**EMPIRE COAL** — 8202 Broadway  
OLGA POCOHONTAS  
IMAMO VSAKOVSTNI PREMOG NAJBOJLJE VRSTE  
VES PREMOG DOBRO ODBRAN  
VULcan 3-3416 Anna Fortuna, lastnica

### Mary A. Svetek

POGREBNI ZAVOD

LICENCIRANA POGREBNICA

478 E. 152 St. - KE 1-3177

POGREBI PO ZMERNIH CENAH.

LEPI, DOSTOJANSTVENI

Ambularčna posluga podnevi in ponoči.

Vršimo vse notarske posle.

Pogreb oskrbimo kjerkoli in po

vsaki ceni.



Kako bo ta problem rešen, za enkrat ne more nihče za gotovo vedeti.

V zvezi s tem pa je časovno primerno omeniti podvig neke skupine delavcev in državi Washington. Tvrčka, ki je izdelovala tovorniške hiše, je ustavila obrat in neko število delavcev je ostalo brez zaslужka. Izprva so nameravali kupiti dotično podjetje, toda so se premisili in so začeli graditi nove hiše na lastno roko. Skupina, ki se je za to zavzela, je podpisala deležne osnovne glavnice in je v okolici mesta Seattle kupila stavbišča za 18 hiš. Od Federal House Authority je dobila zagotovo znamenega posojila, izplačljivega v 40 letih. Skupina se je inkorporirala kot Cooperative Builders, Inc. Najela je arhitekta, ki je izdelal načrt, nakar se je pričelo z gradnjo hiš.

—NOVA DOBA

stavbinska kooperativa že v znatno večjem obsegu. Okrog šest milij vzhodno od mesta Seattle je kupila veliko staro farmo, na kateri bo zgradila nad 250 novih stanovanjskih hiš. Stavbinska kooperativa kaže pot za stalno uposlenje stavbinskih delavcev in obenem omogoča nižje cene za kupce stanovanjskih hiš.

—NOVA DOBA

Chicago, Ill.

### FEMALE HELP WANTED

GIRL OR WOMAN — Good pay in suburban home. Displaced person acceptable. Must like children.

Call Wilmette 2935 Collect

### Stenographers

and

### TYPISTS

START WITH A GROWING FIRM AND GROW WITH IT GIRLS

### CICERO STORE

Established 8 years on busy active street. Selling radios, television sets, records and appliances of best makes. Also cleaning and dyeing as added line. Two nice living rooms in rear. Selling because of health.

For Appointment Call  
MRS. BELL. — OLYmpic 2-7626

### GROCERY STORE

Self service. No meat market. Suburban. Completely stocked. Reasonably priced for large store. Selling due to ill health.

Call Maywood 114 or STanley 8-6074

### BOWLING ALLEYS

8 Brunswick Lanes Liquor License

Cocktail Lunch & Dairy Bar Fine Community — Good Business

Established 3 years

Priced to Sell

Get Your Own Tournaments

Call in person

Owner Ted Deruchoski

Wittenberg, Wis.

### WOMEN'S READY-TO-WEAR BUSINESS

Because of ill health will sell half interest or entire business

Active best location in city of 15000. Reasonable rent in college and factory city

Same location 22 years

Farming area can be handled for \$10,000 or less

Write

K 3 Room 1803, 139 N. Clark St.

RESTAURANT — Grill and Ice Cream Parlor for sale or lease. SW side. Going business. Seating 60 at tables and counters. Also Mills ice cream making equipment. Reasonably priced. Retiring.

Phone 3-9245 between 12 and 7 p. m.

EDgewater 4-0231

### GROCERY AND MEAT MARKET

Suburban semi self service. Modern fixtures and completely stocked. Grosses \$1200 per week. Reasonably priced. For selling because of dissolution of partnership. — Call Brookfield 580.

YAIRfax 4-4986

### EXCELLENT COOK

Light housework. Private room, bath, 2 adults. Good salary. Call Sunday.

EDgewater 4-0231

### NURSEMAID

needed by writer and wife. Both employed. 3 children. Stay. Want one loyal. Fond of children. Sense of humor. Salary will compensate. Phone between 4-9 p. m.

Michigan 2-2868

### HELP WANTED

### BANK POSITIONS

Permanent Openings for

I. B. M. Proof Operator — Burroughs Bookkeeper

Junior Clerks

Opportunity for Capable Young People

CALL MR. TELLESEN

### LIVE STOCK NATIONAL BANK

4150 S. HALSTED ST.

YAIRds 7-1220

### MALE HELP WANTED

### BODY SHOP MEN

### BODY-FENDER WORK

### PAINTERS

TOP UNION WAGES — STEADY

NIGHT SHIFT FROM 4:45 P. M. — OVERTIME

SEE "RED"

### COURTESY MOTOR SALES

3567 W. GRAND AVE.